

Bangkok entdecken

35 Tagestouren
in und um
Bangkok



HERMANN-JOSEF FRISCH

Hermann-Josef Frisch
Bangkok entdecken

*With a little help of my Thai friends:
Khun Suthon Hermann
and Khun Sompong Sripho*

HERMANN-JOSEF FRISCH

Bangkok

entdecken

35 Tagestouren
in und um Bangkok

BoDTM
BOOKS on DEMAND



- Cover vorn: großes Bild: Wat Phra Keo
Elephant Building – Wat Paknam (Phasi Charoen) –
Grand Palace – Hochhäuser Sukhumvit
- Cover hinten: großes Bild: King Power Maha Nakhon
Wat Phichaiyat – Wat Phrong Akat – Sirikit Park –
Ananta Samakhon Throne Hall – Wat Paramai (Koh Kret)
- Seite 3:
- Wat Phra Keo (Tour 1)
 - Elephant Building (Tour 18)
 - Wat Paknam Jolo, Chachoengsao (Tour 30)
 - Buddha am Chao Phraya, Wat Bangchak, Nonthaburi (Tour 29)

Es gibt keine genormte und offizielle Weise, wie Thai-Buchstaben in lateinische umgewandelt werden. Deshalb findet man immer wieder unterschiedliche Schreibweisen, selbst auf offiziellen Hinweisen und Straßenschildern. In diesem Buch werden Schreibweisen gewählt, die dem deutschen Sprachgebrauch nahekommen.

Symbole Verkehrsmittel:

-  **ARL** = Airport Rail Link
-  **BTS** = Skytrain + SRT
-  **CPB** = Chao Phraya Boat
-  **KSS** = Khlong Saen Sap Boat
-  **MRT** = Metro

andere Symbole:

-  Wat (Tempel)
-  andere religiöse Stätte
-  sonstige Sehenswürdigkeit

Auf den Karten sind nur die Hauptstraßen eingezeichnet.

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek:
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über dnb.dnb.de abrufbar.

© 2022 Hermann-Josef Frisch – 2023 zweite aktualisierte Auflage
Satz und Layout: Hermann-Josef Frisch
Herstellung und Verlag: BoD – Books on Demand, Norderstedt
www.bod.de

ISBN 978-3-7562-9730-6

Inhalt

Einführung 9

Thailand: ein Überblick (10) – Thailand: die Geschichte (12) – Bangkok: ein Überblick (14) – Bangkok: Stadt der Vielfalt (19) – Bangkoks Nachbarprovinzen: eine Metropole (20) – Bangkok: die Stadtbezirke (22) – Bangkok: Verkehrsmittel (24)

22 Touren in Bangkok (Ostseite Chao Phraya) 27

- 1 Phra Nakhon (Rattanakosin) 29**
Trommelturm/Uhrturm – Territorial Defence Department – Saranrom Palast – Verteidigungsministerium – Lak Muang – Sanam Luang – Wat Phra Kaeo – Grand Palace
- 2 Phra Nakhon (Rattanakosin) 37**
Museum Siam – River Books Shop – Wat Pho (Chetuphon) – Saranrom Park
- 3 Phra Nakhon (Rattanakosin) 43**
Silpakorn Universität: Kunstgalerie und Skulpturenhalle – Wat Mahathat – Amulettmarkt – Sanam Luang – Thammasat University – Nationalmuseum – Nationaltheater – Monument to the Expeditionary Force (1. Weltkrieg)
- 4 Phra Nakhon (Rattanakosin) 49**
Wat Ratchapradit – Khlong Lord – San Chao Saha Chat (Schweine-Schrein) – Wat Ratchabophit – San Chao Por Suea (Vater-Tiger-Schrein) – Wat Mahannapharam – City Hall – Bot Phram / Devasathan – Sao Ching Chaa (Giant Swing) – Wat Suthat – Bot Phra Vishnu
- 5 Phra Nakhon + Pom Prap Sattru Phai 57**
Prison Museum – Rommaninat Park – Wat Thephidaram – Wat Ratchanatdaram + Loha Prasat – Memorial Rama III. – Mahakan Fort + Park – Khlong Ong Ang – Phu Khao Thong (Golden Mountain) – Wat Saket – Wat Sitaram
- 6 Phra Nakhon (Rattanakosin) 65**
Rattanakosin Exhibition Hall – Contemporary Art Center – Thanon Ratchadamnoen – Demokratie-Denkmal – Memorial 14. Oktober 1973 – Mae-Thorani-Schrein – Golden Jubilee Memorial – Memorial 17. Mai 1992
- 7 Phra Nakhon (Banglamphu) 71**
National Gallery – Wat Chana Songkhram – Thanon Khao San – Wat Bowonniwet – Phra Sumen Fort + Santchai Prakarn Park
- 8 Samphanthawong + Pom Prap Sattru Phai 77**
Bahnhof Hua Lamphong – Wat Traimitr – Wat Pathum Khongka – Wat Phlap Phla Chai – Wat Thep Sirinthrawat – Bobae Markt
- 9 Dusit + Thewet 83**
Wat Benchamabophit – Chulalongkorn Monument – Ananta Samakhon Throne Hall – (Dusit Palast mit u.a. Vivanmek Mansion) – Polizeimuseum – Nationalbibliothek – Wat Intharavihan – Wat Makut Kasattriyaram – Wat Somanat Vihan – Government House
- 10 Dusit 89**
Wat Pradu – Sappaya Sapa Sathan (Nationalversammlung) – Wat Kaeo Fah Chulamanee – Wat Mai Thongsen – Singha Brauerei Museum – Museum of Floral Culture





11 Phra Nakhon + Samphanthawong 95

Pak Khlong Talad (Blumenmarkt) – König Rama I. Monument – Wat Ratchaburana – Phahurat Markt (Little India) – Sikh Tempel – Wat Chakkrawat – Chinatown (Sampheng Line/Soi Wanit 1) – Wat Kanmatuyaram + Kuan Yim Schrein – Wat Mangkon Kamalawat – Leng Buai Ia Schrein – Thanon Yaowarat – Kuan Yim Schrein (Thian Fa Foundation)



12 Bang Rak + Samphanthawong 103

San Chao Chiao Eng Biao – Ban Oou Moschee – Wat Suan Phlu – Assumption Cathedral – Old Customs House – Haroon Moschee – Wat Muang Kae – General Post Office – Bangkok Folk Museum (Bangkokian Museum) – House No 1 – River City Art and Antiques – Holy Rosary Church (Wat Kalawar) – Khlong Phadung Krung Kasem – Wat Maha Pruettharam

13 Sathon 111

San Chao Mae Brahma Met – Wat Yan Nawa – San Chao Mae Thapthim – Wat Sutthi Wararam – Wat Don – Wat Prok Yan Nawa – Wat Witsanu (Vishnu Tempel) – Teochew Cemetary (Wat Don/chinesischer Friedhof) – Jawa Moschee – Saint Louis Church



14 Pathum Wan + Bang Rak 117

Wat Hua Lamphong – Queen Saovabha Memorial Institut (Schlangenfarm) – Memorial Rama VI. – Lumpini Park – Sri Mariamman Tempel – King Power Maha Nakhon

15 Pathum Wan 123

Wat Pathum Wanaram – Jim Thompson House – BACC (Bangkok Art and Culture Center) – Siam Discovery mit Madame Tussauds Museum – Siam Paragon mit Sea Life Bangkok Ocean World + Buchhandlung Kinokuniya – MBK Center



16 Ratchathewi + Pathum Wan 129

Wang Suan Pakkad (Palastmuseum) – Baiyoke Tower 2 (Aussichtsplattform) – Pratunam Textilmarkt – Pathumwananurak Park – Mall Central World – Ganesha Schrein – Trimurti Schrein – Mall Big C – Umathewi Schrein – Mall Gaysorn – Narayana Schrein – Erawan Schrein – (Nai Lert Park + San Chao Mae Thapthim)

17 Chatuchak 135

Chatuchak Weekend Market – Or Tor Kor Markt (Lebensmittelmarkt) – Queen Sirikit Park – Rot Fai Park + Bangkok Butterfly Garden – Chatuchak Park

18 Chatuchak 139

Museum of Contemporary Art (MOCA) – Wat Phra Sri Mahathat – Elephant Building

19 Lat Phrao 143

Kuan Im Hall – Wat Lat Phrao

20 Phra Kanong + Samut Prakan + Prawet 149

Wat Dhamma Mongkol – Erawan Museum – King Rama IX. Park

21 Khlong Toei + Wattana + Pathum Wan 155

Benchasiri Park – Kamthieng House – Terminal 21 – Koreatown – Benjakitti Park – Skywalk – Lumpini Park (vgl. 14)

22 Yan Nawa + Bang Kho Laem 159

Wat Pariwat Ratchasongkran – Asiatique The Riverfront – Wat Rat Singkhon – Chao Phraya Express Boat



5 Touren in Bangkok (Westseite Chao Phraya) 163

23 Bangkok Noi 165

Siriraj Medical Museum (fünf Museen) – Siriraj Bimuksthan Museum – Wat Amarin Thararam – Wat Rakhang Kositaram – Wang Lang Markt

24 Bangkok Yai 171

Wat Arun – Wat Molilokkaram – Wichai Prasit Fort – Ton Son Moschee – Wat Hong – Kudi Charoenphat Moschee (Shia)

25 Thonburi – Khlung San 177

Bang Luang Moschee – Wat Kanlayanamit – Kian Un Keng Schrein – Santa Cruz Church – Baan Kudichin Museum – Wat Prayoon – Wat Phichaiyat – Wat Anongkharam

26 Khlung San 185

Wat Thong Thammachat – Wat Thong Noppakhun – Chee Chin Khor Schrein (Mazu Schrein) – Mall ICONSIAM mit River Museum Bangkok

27 Phasi Charoen 189

Wat Nuannoradit – Wat Paknam Phasi Charoen – Wat Khun Chan – Wat Abson Sawan – Wat Nak Prok – Wat Nang Chi – (Wat Ratcha-Orasaram)

8 Touren um Bangkok herum 195

28 Nonthaburi 197

Wat Chaloem Phra Kiat – (Museum Nonthaburi) – Nonthaburi Market – Wat Thinnakon Nimet – Wat Chomphuwek

29 Ko Kret 203

Wat Sanam Nuea – Wat Paramai (Reclining Chedi) – Wat Pai Lom – Wat Sao Tong Thong – (Wat Bangchak) – Wat Chan – Wat Sala Kun – Wat Pa Lee Lai – Wat Chimphli

30 Chachoengsao 209

Wat Sothon – Wat Saman (liegender Ganesha) – Khlong Khuen Ganesh International Park (stehender Ganesha) – Wat Paknam – Wat Phrong Akat (sitzender Ganesha)

31 Samut Prakan 217

Wat Asokaram – Muang Boran (Ancient City)

32 Nakhon Pathom 225

Phra Pathom Chedi – Phra Pathom Chedi Museum – Sanam Chan Palast

33 Ayutthaya Zentrum 229

Wat Ratchaburana – Wat Mahathat – Ayutthaya Historical Study Center – Nationalmuseum – City Pillar Schrein – Wat Phra Ram – Vihan Phra Mongkhon Bophit – Wat Phra Si Sanphet und Royal Palace – Wat Thammikarat – Wat Na Phra Men – Wat Lokaya

34 Ayutthaya Ost 237

Wat Kluai – Wat Koh Kaew – Wat Phanan Choeng – Wat Phra Non – Wat Yai Chai Mongkhon – Chedi Wat Sam Pluem

35 Bang Pa In 243

Wat Chumphon – Phra Ratchawang Bang Pa In (Sommerpalast) – Wat Niwet

Der Wat (246) – Königsliste (248) – Register (249) – Bildrechte (252)





Einführung



Prathet Thai, das Land Thai, wird mit vielen Namen bezeichnet: Es ist das »Land der Freien«, weil es als einziges Land Südostasiens nie unter kolonialer Herrschaft gestanden hat. Es ist das »Land des Lächelns«, weil viele Besucher angesprochen sind von der Höflichkeit und Freundlichkeit der Thais. Seine Fläche ähnelt einem Elefantenkopf mit langem Rüssel – ein »Land der Elefanten«. Es ist für viele ein tropisches Urlaubsparadies, bei dem Kultur und Erholung in einem ausgewogenen Verhältnis stehen. Die Thais werden als tolerant und zugewandt erlebt, allerdings durchaus auch als geschäftstüchtig. Überall allerdings, selbst in modernen Großstadtvierteln, prägt die Religion das Gesicht des Landes und seiner Bewohner; vorherrschend ist der Theravada-Buddhismus, doch bereichert durch vorbuddhistische, animistische Rituale und in der chinesisch-stämmigen Bevölkerung ergänzt durch den Mahayana-Buddhismus. Auch Islam und Christentum spielen eine, wenn auch marginale Rolle.

Das Eingangstor zu Thailand ist natürlich Bangkok, seine Hauptstadt, von den Thais *Krung Thep* genannt (gesamter Name vgl. Seite 15). Die meisten Reisenden bleiben hier nur ein oder zwei Tage, bevor sie die meiste Zeit ihres Aufenthalts entweder an den Küsten der Andamanen-See (Phuket ...) bzw. am Golf von Thailand oder im kulturell interessanten Nordwesten des Landes (Chiang Mai, Dörfer der Minderheitenvölker ...) verbringen.

Bangkok ist zwar erst gut 240 Jahre alt, aber eine hoch interessante Stadt, in der sich Tradition und Moderne beeindruckend vermischen, sodass ein Reisender selbst bei langem Aufenthalt immer wieder unendlich viel Neues entdecken kann. Dieses Buch eröffnet einen Einblick in das Zentrum Thailands, die königliche Stadt mit ihren vielen Tempeln, ihren Museen, ihrem Gemengelage verschiedener Kulturen, aber auch mit beeindruckenden Bauten der Moderne. In *35 Tagestouren in und um Bangkok* werden die Schätze dieser Metropole dargestellt und den Lesenden durch Wort und reiche Bebilderung nahegebracht.

Wat Phra Kaeo – das spirituelle Herz von Bangkok und von Thailand (hier Blick vom Verteidigungsministerium aus)

Thailand: ein Überblick



Das Klima in Thailand ist tropisch, es gibt drei Jahreszeiten:

- die kalte Jahreszeit (*naa naao*) von November bis Februar, trocken, ca. 30 °,
- die heiße Jahreszeit (*naa rawn*) von März bis Juni, trocken, ca. 35 °,
- die Regenzeit (*naa fon*) von Juli bis Oktober, nass, ca. 30–35 °.

Aus europäischer Sicht würde man diese Jahreszeiten eher so benennen:

- heiß,
- heißer,
- nass-heiß.

Mueang (Land) *Thai*, bis 1939 *Siam* genannt, liegt zentral in Südostasien. Seine Fläche beträgt 513.115 km² (Deutschland 357.581 km²). Thailand grenzt an Malaysia, Myanmar, Laos und Kambodscha. Es umschließt weithin den Golf von Thailand und grenzt im Westen an die Andamanensee, einen Teil des Indischen Ozeans.

Thailand gliedert sich in sechs Regionen: das bergige Nordthailand (höchster Berg: *Doi Inthanon* 2.565 m), das trockene und eher arme Nordostthailand (Isaan), die Zentralregion mit Bangkok, Westthailand, das im Bergland an Myanmar grenzt, Ostthailand mit der Grenze zu Kambodscha und Südthailand mit der touristisch bedeutenden Inselwelt (Phuket, Krabi ...).

Thailand hat ca. 70 Millionen Einwohner (Deutschland ca. 83 Millionen), die Bevölkerungsdichte beträgt 136 E/km² (Deutschland 232), allerdings sehr ungleich verteilt. Allein die Metropolregion Bangkok hat 15 –16 Millionen Einwohner, in der Innenstadt leben mehr als 5.200 E/km².

Thailand ist ein multiethnisches Land, das von vielen Völkern geprägt ist. Obwohl offiziell keine Erhebung einzelner Ethnien erfolgt, schätzt man, dass etwa 75 % der Einwohner ethnisch den Tai-Völkern angehören (Thai, Lao, Tai Yuan), dazu kommen ca. 14 % voll integrierte Chinesen, Nachkommen der in den letzten Jahrhunderten aus Südchina kommenden Immigranten. Der Rest verteilt sich auf 4 % Malaien und unterschiedliche Bergvölker – sino-tibetische Gruppen (Karen, Lahu, Lisu), Hmong (Miao), Akha, Yao, Lawa, Khmu –, dazu Khmer und andere. In der Regel ist das Zusammenleben problemlos.

Es werden neben Thai 73 weitere Sprachen gesprochen. Die meisten (ca. 95 %) gehören zu den Tai-Kadai-Sprachen, eine Verständigung unter den Volksgruppen ist möglich. Die Minderheiten-Völker dagegen sind sprachlich (wie kulturell) unterschiedlich ausgerichtet.

Die vorherrschende Religion ist der Theravada-Buddhismus, unter der chinesischen Bevölkerung der Mahayana-Buddhismus. Im Süden gibt es sunnitisch-islamische Gruppen (5 %). Das Christentum spielt nur eine geringe Rolle (0,5 %). Zudem findet man überall eine Geisterverehrung aus vorbuddhistischer Zeit.



Die 76 Provinzen (*Changwat*) in Thailand, die jeweils nach ihrer Hauptstadt benannt sind. Sie sind weiter unterteilt in 877 *Amphoe* (Bezirke), diese wiederum in 7.255 *Tambon* (Gemeinden) und diese in 74.944 *Mubaan* (Dörfer).

Bangkok und der Badeort Pattaya (in der Provinz Chonburi) sind Sonderverwaltungseinheiten, die Provinzen gleichgestellt sind und von einem Gouverneur regiert werden.

Bangkok liegt in der Zentralregion Thailands, im Schwemmland des mit 372 km längsten Flusses Thailands, des *Mae Nam* (Fluss) *Chao Phraya* (Fürst).

Thailand: die Geschichte



König Mangrai
(1238–1311)



König Ramkhamhaeng
(1239–1298)



König Naresuan
(1555–1605)



König Narai
(† 1688)

Bilder aus Viharna
Saen, Chonburi

Die ältesten Besiedlungszeichen wurden im Nordosten Thailands (*Ban Chiang*) auf das vierte Jahrtausend vor Christus datiert. Im ersten Jahrhundert nach Christus entstand in Südostasien das Reich *Funan*, zu dem Teile des heutigen Myanmar, Thailand, Kambodscha und Vietnam gehörten. Es wurde im Gebiet von Thailand durch die *Dvaravati*-Kultur abgelöst, deren bedeutendstes Zentrum in Nakhon Pathom lag (vgl. Tour 32).

Das Volk der *Tai*, aus dem die heutigen Thais und die Lao hervorgingen, begann wahrscheinlich gegen Ende des ersten Jahrtausends, Gebiete in Nordthailand zu besiedeln. Es ist denkbar, dass weitere Angehörige der Tai aus Südchina nach Süden wanderten, als der Druck der *Han* (Chinesen) auf ihr Gebiet zu groß wurde. Vom 9. bis 13. Jahrhundert war allerdings der Einfluss der benachbarten *Khmer* (Königreich Angkor) stärker; Zeichen der Khmer-Kultur, etwa Prangs statt Chedis, finden sich bis heute in Zentralthailand.

Erst im 13. Jahrhundert bildeten sich Stadtstaaten der Tai-Völker und schließlich zwei Königreiche heraus: *Lan Na*, das »Reich der Millionen Reisfelder«, und *Sukothai*, »Großes Wohlbehagen«. *Lan Na* wurde durch König *Mangrai* (1238–1311) ausgehend von den Städten Lampang und Lamphun (Wat Haripunchai) gegründet. Ab 1262 ließ Mangrai eine neue Hauptstadt, Chiang Mai, erbauen. *Lan Na* wurde immer wieder von den Burmesen und später auch vom Königreich *Ayutthaya* (*Siam*) bedroht und erobert. Aber erst 1774 wurde *Lan Na* endgültig durch König Taksin in Siam (Thailand) integriert. *Sukothai* war von 1238 bis 1438 ein unabhängiges Königreich in Mittelthailand, sein bedeutendster König war *Ramkhamhaeng* (1239–1298), dem auch die Festlegung der thailändischen Schrift zugeschrieben wird (vgl. den Ramkhamhaeng-Stein im Nationalmuseum, Seite 42). *Sukothai* wurde schließlich vom aufstrebenden *Ayutthaya* annektiert.

Das Königreich *Ayutthaya* (1351 bis 1767, vgl. Tour 33 + 34) entstand 1351 durch den Zusammenschluss kleinerer Fürstentümer und wuchs bald zu einem mächtigen Reich heran. Bedeutende Könige, die das Reich nicht nur gegen die immer wieder eindringenden Burmesen schützten, sondern auch erweiterten, waren *Naresuan*

(1555–1605) und *Narai* (König von 1656 bis 1688). Doch hundert Jahre später, 1767, fiel Ayutthaya nach einjähriger Belagerung in die Hand der Burmesen, welche die Stadt vollständig zerstörten; dies war das Ende des Königreiches.

Aus dem Chaos am Ende von Ayutthaya konnte sich der chinesisch-stämmige General *Taksin* (1734–1782) retten. Er zog nach Chonburi (südöstlich von Bangkok) und ließ sich dort zum König ausrufen. Schon bald zog er nach *Thonburi* (vgl. Tour 24 + 25) und eroberte die dortige Festung. Er besiegte die Burmesen und machte das strategisch günstig gelegene Thonburi zur neuen Hauptstadt des Landes. Doch zeigten sich immer stärker Symptome einer Geisteskrankheit; Taksin wurde 1782 hingerichtet.

Die Macht ergriff nun einer seiner Generäle mit Geburtsnamen *Thong Duang* (1737–1809) und Ehrentitel *Chao Phraya Chakri* («Höchster Fürst Chakri»). Er nannte sich nun zuerst nach dem Gründer des Königreiches Ayutthaya *Ramathibodi*, dann *Phra Phutthayotfa Chulalok*, meist wird er als der Gründer der bis heute regierenden *Chakri*-Dynastie *Rama I.* genannt. Dies geht auf den hinduistischen Gott Rama (Avatar von Vishnu) zurück, der als Schützer der neuen Königsdynastie verstanden wird.

Unmittelbar nach seiner Thronbesteigung 1782 gründete er auf der anderen Seite des Flusses *Mae Nam Chao Phraya* (Thonburi gegenüber) eine neue Hauptstadt, die wegen der nach dem Bau eines zusätzlichen Kanals als Insel besser zu verteidigen war. Dies ist der heutige Bezirk *Rattanakosin* (vgl. Tour 1 + 2) als Zentrum der thailändischen Hauptstadt *Bangkok*. Dort ließ er einen neuen Palast erbauen (heute Grand Palace) und im Palastgelände einen Tempel, der das Heiligtum der Thais aufnahm, den Buddha *Phra Kaeo*, und nach diesem Buddha benannt ist: *Wat Phra Kaeo* (Wat = Tempel).

Unter den Nachfolgern Rama II. – Rama X. sind besonders die Könige Rama IV. (*Mongkut*, 1851–1868, der Mönchskönig), Rama V. (*Chulalongkorn*, 1868–1910, der Thailand dem Westen öffnete) und schließlich Rama IX. (*Bhumibol Adulyadej*, 1927–2016, Regierungszeit: 1946–2016) wichtig; letzterer wird wegen seines langen Wirkens vom Volk ebenso wie seine Frau *Sirikit* (* 1932) hoch verehrt.

Nach dem Tod von König *Bhumibol* übernahm 2016 sein Sohn, König Rama X., *Maha Vajiralongkorn*; er ist – anders als sein Vater – in der Bevölkerung umstritten.



König Taksin
(1734–1782)



König Rama I.
(1737–1809)



König Rama V.
(1853–1910)



König Rama IX.
(1927–2016)

Bilder aus Viharna
Saen, Chonburi

Bangkok: ein Überblick



Bangkok, die pulsierende Metropole Thailands, besticht durch ihren ganz besonderen Charme mit einer faszinierenden Mischung aus traditioneller Kultur und Moderne: Die quirlige Hauptstadt ist übersät mit 400 glitzernden buddhistischen Tempeln von großer Schönheit und Faszination. Es gibt wunderbare Paläste und Buddhastatuen von unschätzbarem Wert. Die unzähligen glamourösen Einkaufszentren und traditionellen Märkte sind ein wahres Eldorado für alle Shopping-begeisterten.

Amazing Thailand

Bangkok ist, verglichen mit anderen Hauptstädten der Welt, eine relativ junge Stadt; 1782 von König Rama I. gegründet, ist sie erst gut 240 Jahre alt, obwohl es bereits Jahrhunderte früher dort kleine Siedlungen von Fischern und Bauern, zudem von meist chinesischen Händlern gab. In der Ayutthaya-Zeit gab es am Ostufer des *Mae Nam Chao Phraya* ein kleines Fischerdorf namens *Bang Makok*, kurz: *Bang Kok*, wahrscheinlich mit »Flussufer mit Makok-Früchten« zu übersetzen (Makok = pflaumenähnliche Frucht). Der Name Bangkok wurde 1511 zum ersten Mal in Portugal erwähnt.

Thais nennen ihre Hauptstadt (vgl. Seite 15) mit dem längsten Städtenamen, der in der Welt bekannt ist; die religiöse und mythische Bedeutung der Stadt wird in diesem Text sichtbar. Meist wird dieser kaum auszusprechende Name zu *Krung Thep* (gesprochen eher *Grung Theep*) oder *Krung Thep Maha Nakhon* (offizieller Name in Thailand) verkürzt. Maha Nakhon bedeutet »große Stadt«, auch Krung heißt »Stadt«. Mit Thep sind die Devas in Sanskrit gemeint, 33 göttliche Wesen, die angeführt vom großen, auf einem dreiköpfigen Elefanten (Erewan, vgl. Tour 16 + 20) reitenden Gott Indra vom Weltenberg Meru her über die Welt herrschen und sie behüten. Durch diesen aus dem Hinduismus stammenden religiös-mythischen Bezug verstehen (die buddhistischen) Thais Bangkok als mythologisches Zentrum der Welt. Dementsprechend zeigen Siegel, Wappen und Fahne der Stadt Bangkok auch den Gott Indra auf dem dreiköpfigen Erewan-Elefanten.

Heute fließt der größte thailändische Fluss, der *Mae Nam* (»Mutter Wasser) *Chao Phraya* (Herzog), der fürstliche Fluss, der wie eine

	<i>Einwohner</i>	<i>Fläche</i>	<i>E/Km²</i>
Bangkok – Stadt	8.400.000	1.565 km ²	5.367
Bangkok – Metropole	15.000.000	7.762km ²	1.932
Berlin	3.670.000	892 km ²	4.114
Tokyo – Stadt	9.650.000	628 km ²	15.366
Tokyo – Metropole	38.500.000	13.572 km ²	2.837



กรุง เทพ มหา นคร อมรรัตน โกสินทร์
มหินทรา ยชยา มหาดิลก ภูพ นพรัตน
ราชธานีบุรี รมย์ อุดม ราช นิเวศน์ มหา
สถาน อมร พیمان อวตาร สถิต สักกะ ทัด
ติย วิษณุกรรม ประ สิทธิ์

**Krung Thep Mahanakhon Amon Rattanakosin Mahinthara Ayuthaya Mahadilok
Phop Noppharat Ratchathani Burirom Udomratchaniwet Mahasathan Amon
Piman Awatan Sathit Sakkathatiya Witsanukam Prasit**

Stadt der Engel, große Stadt und Residenz des heiligen Juwels
Indras [= der Smaragd-Buddha], uneinnehmbare Stadt des
Gottes, große Hauptstadt der Welt, geschmückt mit neun
wertvollen Edelsteinen, reich an gewaltigen königlichen Palä-
sten, die dem himmlischen Heim des wiedergeborenen Gottes
gleichen, Stadt, die von Indra geschenkt und von Vishnukarm
gebaut wurde.

Grand Palace
(Königspalast)
am Mae Nam
Chao Phraya
(vgl. Tour 1)

Der vollständige
Name von Bang-
kok in Thai-Schrift
und in lateinischen
Buchstaben.

(Übersetzung
aus Wikipedia,
Artikel Bangkok)

Vom Old Customs
House bis Maha
Nakhon Tower
(vgl. Tour 12 + 14)



Mutter lebensspendendes Wasser gibt, mitten durch Bangkok und trennt die westliche Thonburi-Seite von der östlichen mit Rattanakosin (heute zum Stadtbezirk Phra Nakhon = »ehrenwerte Stadt« gehörend) als ältestem Teil. Doch das war nicht immer so. Der Chao Phraya hatte sein Bett früher weiter westlich und umfloss Thonburi dort, wo heute die Kanäle (Khlong) Bangkok Noi und Bangkok Yai fließen (vgl. Tour 23 + 24 + 25). Um den Schiffsweg zum Meer zu verkürzen, ließ 1542 König *Chairacha* von Ayutthaya einen Kanal graben. Der Fluss übernahm diesen Kanal als seinen Hauptverlauf – dies entspricht dem heutigen Verlauf durch Bangkok hindurch, nicht mehr westlich daran vorbei.

Dies hatte strategische Auswirkungen: Thonburi, von General, dann König Thaksin 1767 besetzt, war gegenüber den aus dem Westen kommenden Burmesen nur durch einen Kanal und eine Festungsmauer, nicht aber durch den Fluss geschützt. So wird verständlich, warum Rama I. die Hauptstadt 1782 auf die andere, östliche Seite des Flusses verlegte und diesen Bereich zudem durch den Kanal *Khlong Lord* (»Strohalm-Kanal«) nach Osten zu einer gut zu verteidigenden Insel machte (*Koh Rattanakosin* = »Insel Indras Juwel«), die zudem mit 14 Forts befestigt war – von ihnen sind heute nur noch zwei (Phra Sumen und Mahakan, vgl. Tour 7 + 5) erhalten.

Die neue, sich rasch nach Osten erweiternde Stadt war ebenso wie Thonburi von vielen Kanälen durchzogen – ein Venedig des Ostens, dessen längster Kanal, der *Khlong Saen Saep* (»Kanal der 100.000 Mückenstiche«) über 65 km lang ist. Selbst die Märkte fanden als »Schwimmende Märkte« auf dem Wasser statt – heute kann man dies nur noch 100 km westlich von Bangkok in einer touristisch völlig verfremdeten Atmosphäre erleben (*Damnoen Saduak*). Die erste Straße Bangkoks wurde erst 1863 gebaut, es ist die Thanon Charoen Krung (»Straße zur Vergrößerung der Hauptstadt« nach Osten). Sie führt vom Königspalast und Wat Po durch die heutigen Bezirke (Khet, vgl. Seite 23) Samphanthawong (Chinatown), Bangrak und Sathon.

Als Rama I. 1782 die Flussseite wechselte, siedelten dort neben einigen Fischern und Bauern chinesische Händler, die für die Wirtschaft des Landes von Bedeutung waren. Ihnen wies Rama I. ein neues Siedlungsgebiet weiter südlich am Fluss zu, die heutige Chinatown. Das Kerngebiet Rattanakosin erweiterte sich nach Osten bis

zum *Khlong Bang Lamphoo/Khlong Ong Ang*, später bis zum *Khlong Phadung Krung Kasem*. Erst im 20. Jahrhundert wurden die meisten *Khlongs* zugeschüttet und durch Straßen ersetzt. Im Jahr 1932 wurde zum 150. Stadtjubiläum auch die erste Brücke über den *Chao Phraya* gebaut, die markante *Memorial Bridge*. In unserer Zeit allerdings fährt noch das wichtige *Khlong Saen Saep Express Boat* vom Zentrum nach Osten (vgl. Seite 24–25). Auf manchen der nur noch wenigen Kanäle in *Thonburi* gibt es ebenfalls Boote als Transportmittel.

Bangkok zeigt sich heute als hoch moderne Stadt auf der einen Seite, auf der anderen Seite aber als in der buddhistischen und royalen Tradition verwurzelt. Gewaltige Hochhäuser wie *Maha Nakhon* (vgl. Tour 14) oder *Bayoke 2* (vgl. Tour 16) kontrastieren mit Tempelanlagen wie *Wat Phra Kaeo* (vgl. Tour 1) und dem *Golden Mountain* (vgl. Tour 5). Dazwischen sind so turbulente Geschäftsviertel wie *Chinatown* oder *Little India* (vgl. Tour 11) oder auch das Bankenviertel *Bang Rak* oder die Einkaufs-, Hotel- oder Unterhaltungsviertel entlang der *Siam-*, *Silom-* und *Sukhumvit Road*. Bangkok hat ein vielgestaltiges Gesicht.

Kanalboot auf dem
Khlong Saen Saep





Beter im Lak Muang (vgl. Tour 1)

Thanon Yaowarat an Chinesisch Neujahr (vgl. Tour 11)



Bangkok: Stadt der Vielfalt



Bangkok hat ein vielgestaltiges Gesicht – das zeigen die einzelnen Khets (Stadtbezirke, vgl. Seite 23) und die unterschiedlichen Kulturen, die in dieser Metropole vereint sind. Es wird auch daran sichtbar, dass es in Bangkok – anders als in den meisten Metropolen der Welt – kein klar definiertes Zentrum gibt. Natürlich sind der Sanam Luang, der zentrale Platz vor dem Königspalast, der Lak Muang Schrein mit der Stadtsäule und vor allem Wat Phra Keo das traditionelle und religiöse Zentrum. Doch wuchsen entsprechend der Entwicklung der Stadt weitere Zentren: zuerst die heutige Chinatown, die im Westen durch das Indische Viertel ergänzt wurde, danach die östlich an Rattanakosin angrenzenden Viertel Pathum Wan, Bang Rak und nördlich Ratchathewi. Im 20. Jahrhundert wuchs die Metropole in alle Richtungen, vor allem nach Osten und Norden und wurde zunehmend unübersichtlich. Auch die Verkehrsprobleme nahmen rasant zu; der inzwischen intensiviertere Ausbau der Nahverkehrssysteme kann mit der Bevölkerungszunahme nicht mithalten. Sich in Bangkok zu bewegen, kann anstrengend und zeitaufwändig sein.

Wenn auch in den modernen Stadtvierteln die Hochhäuser überwiegen, so gibt es in Bangkok ein beeindruckendes Netz von religiösen und kulturellen Stätten (allein 400 Wats – buddhistische Tempel, in der Regel mit einem Kloster verbunden). Etwa 95 % der Bevölkerung bekennt sich zum Buddhismus, meist zum Theravada, die chinesisch-stämmige Bevölkerung zum Mahayana. Doch es gibt auch 4 % Muslime, die in der Regel aus den südlichen Provinzen (Grenzprovinzen zu Malaysia) nach Bangkok gekommen sind. Christen und Hindus bilden kleine Minderheiten.

Eine Reihe von bedeutenden Universitäten führen Studenten aus ganz Thailand nach Bangkok. Berühmt sind die Chulalongkorn-Universität, die Thammasat-Universität, die landwirtschaftlich ausgerichtete Kasetsart-Universität im Norden und als größte Lehranstalt im Osten die Ramkhamhaeng-Universität mit 600.000 Studenten (viele im Fernstudium). Bangkok ist politisches, wirtschaftliches, kulturelles und Bildungszentrum des Landes. In dieser Metropole verbinden sich Tradition und Moderne auf vielfältige Weise.



Blick vom Golden Mountain über Wat Saket nach Osten (vgl. Tour 5)

Bangkoks Nachbarprovinzen: eine Metropole



Die Metropole Bangkok erstreckt sich inzwischen weit über die eigentlichen Stadtgrenzen hinaus und ist mit den umliegenden Provinzen auf die fünffache Fläche zusammengewachsen. Oft – etwa in Richtung Nonthaburi – merkt man den Übergang in eine andere Provinz gar nicht. So ergibt sich ein Kreis von Provinzen, die man von Bangkok teilweise mit den öffentlichen Nahverkehrssystemen, teilweise nur mit dem Auto erreichen kann (vgl. Seite 24–25). In ihnen sind aber eine Fülle von interessanten Sehenswürdigkeiten zu besuchen. Wer Bangkok umfassend kennen lernen will, kann auf Besuche der Nachbarprovinzen nicht verzichten und wird überrascht sein, welche Reichtümer sich in diesen Regionen verbergen.

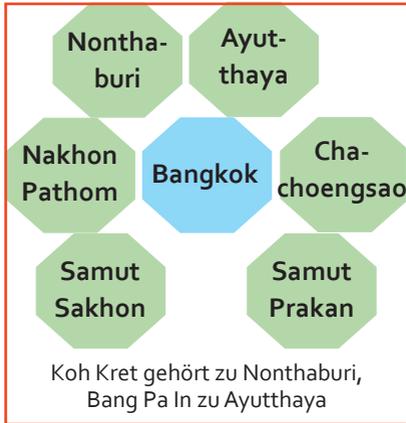
Die Provinz *Ayutthaya* (vgl. Tour 33 + 34 + 35) stellt dabei eine Ausnahme dar, denn sie grenzt nicht unmittelbar an Bangkok. Wohl aber war Ayutthaya vor Thonburi und Bangkok (vgl. Seite 12) die Hauptstadt des Landes. König Rama I. versuchte zudem, in seiner neuen Zentrale Bangkok Ayutthaya nachzubauen, um vom Ruhm und der Autorität der alten Hauptstadt zu profitieren. Teilweise hat er die Tempelnamen nach Ayutthayas zerstörten Tempel ausgewählt, vor allem aber viele der bedeutenden Buddhastatuen aus Ayutthaya in die neuen Tempel Bangkoks gebracht – so ergab sich eine religiöse, aber auch politische Kontinuität.

Die beiden Südpfeiler *Samut Sakhon* (in diesem Band nicht behandelt) und *Samut Prakan* (vgl. Tour 20 + 31) grenzen an den Golf von Thailand und sind deshalb vom Fischfang, aber auch vom dort ankommenden Fernhandel geprägt. In Samut Prakan mündet auch der *Mae Nam Chao Phraya* in den Golf von Thailand.

Nonthaburi (vgl. Tour 28 + 29) ist die zweitgrößte Stadt Thailands. Sie ist weithin von Industrie und Dienstleistungen geprägt und mehr oder weniger ein großer »Vorort« im Norden Bangkoks. Doch finden sich dort auch neben einem schönen traditionellen Markt auch eine Reihe bedeutender Tempelanlagen. Zudem ist die Insel Koh Kret ein beliebter Erholungsort für die Einwohner der Region.

Rechte Seite:

- Reclining Chedi
in Wat Paramai,
Koh Kret,
Nonthaburi
- Wat Paknam Jolo,
Chachoengsao
 - Wat Yai
Chai Mongkhon,
Ayutthaya



Nakhom Pathom (vgl. Tour 32) westlich von Bangkok und *Chachoengsao* (vgl. Tour 30) östlich der Stadt sind aufgrund der etwas größeren Entfernung zu Bangkok schon mehr ländlich geprägt und zudem von den Verkehrsverbindungen her schlechter zu erreichen. Nakhon Pathom hat aber eine alte Geschichte, die bis in die Zeit vor der Einwanderung der Tai-Völker zurückreicht (Dvaravati-Kultur). Chachoengsao ist deshalb aufgenommen, weil die drei skurrilen Ganesha-Tempel und die beiden thailändischen Tempel Wat Suthon und Wat Paknam Jolo durchaus eine Tagestour wert sind.



Man kann die Liste der Touren im Umfeld Bangkoks erweitern (etwa Samut Sakhon mit Tempeln und Fischmarkt), doch die ab Tour 28 aufgenommenen Ziele sind die wichtigsten im Umfeld von Bangkok.



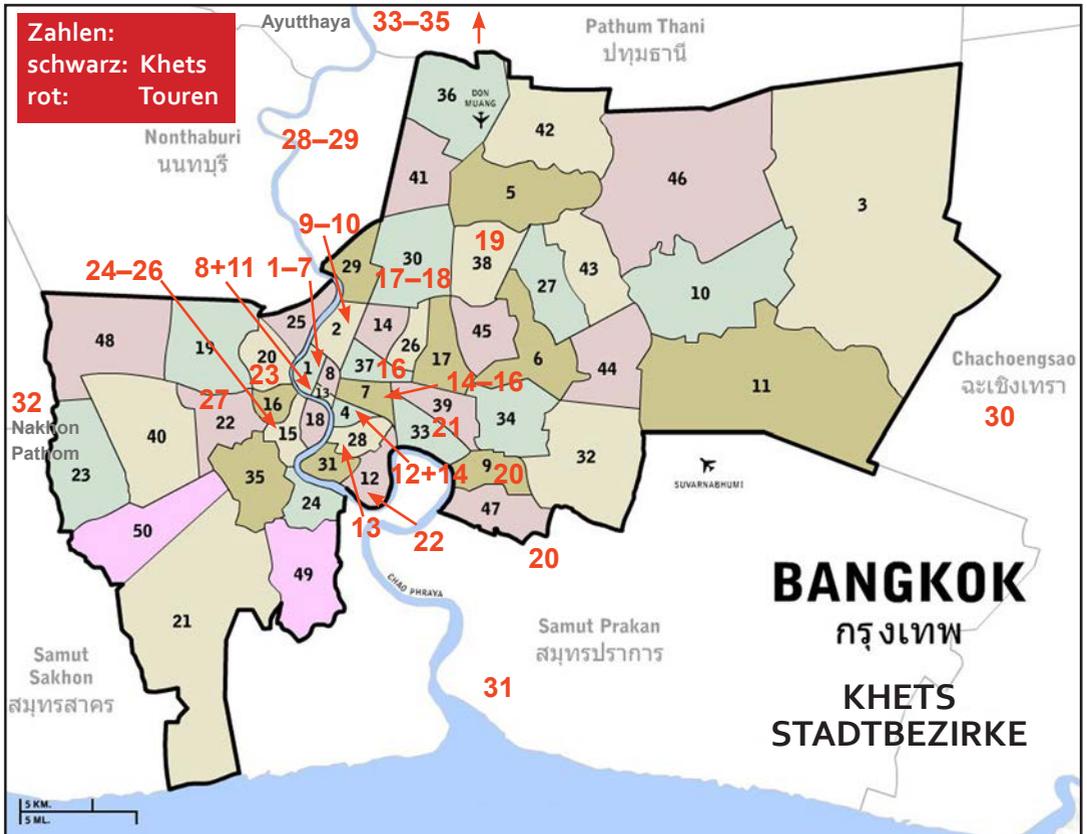
Bangkok: die Stadtbezirke



Der Stadtbereich von Bangkok (ohne Umland) ist in 50 *Khets* (Stadtbezirke) aufgeteilt. *Khets* können zwischen einem und zwölf *Khwaeng* (Unterbezirke) haben, insgesamt sind es 169 *Khwaeng*. Die einzelnen *Khets* sind unterschiedlich groß; sie haben Bevölkerungszahlen von 42.000 (Samphanthawong) bis 211.000 (Thonburi); die meisten liegen zwischen 110.000 und 160.000 Einwohner. Die Flächen der *Khets* sind ebenfalls sehr unterschiedlich, von 1,4 km² (Samphanthawong) bis 236,3 km² (Nong Chok). Naturgemäß sind die Flächen im Zentrum kleiner, in den noch »ländlicheren« Gebieten größer.

Für ein Kennenlernen der Metropole sind ebenfalls die inneren *Khets* bedeutender als die äußeren, die teilweise – wie Bang Khun Thian oder Nong Chok – kaum Interessantes aufweisen. Khet 1 ist Phra Nakhon, zu dem die durch den Khlong (Kanal) Lord zur Insel gewordene Altstadt Rattanakosin gehört mit dem Königspalast und Wat Phra Kaeo. Dieses Buch gliedert die Tagestouren nach einzelnen Stadtvierteln, auf der gegenüberliegenden Karte ist die Lage der jeweils besuchten Bezirke zu erkennen. Die Touren sind so angelegt, dass man sich in der Regel in einem Khet bewegt und zwischendurch nur in Ausnahmen öffentliche Verkehrsmittel nutzen muss.

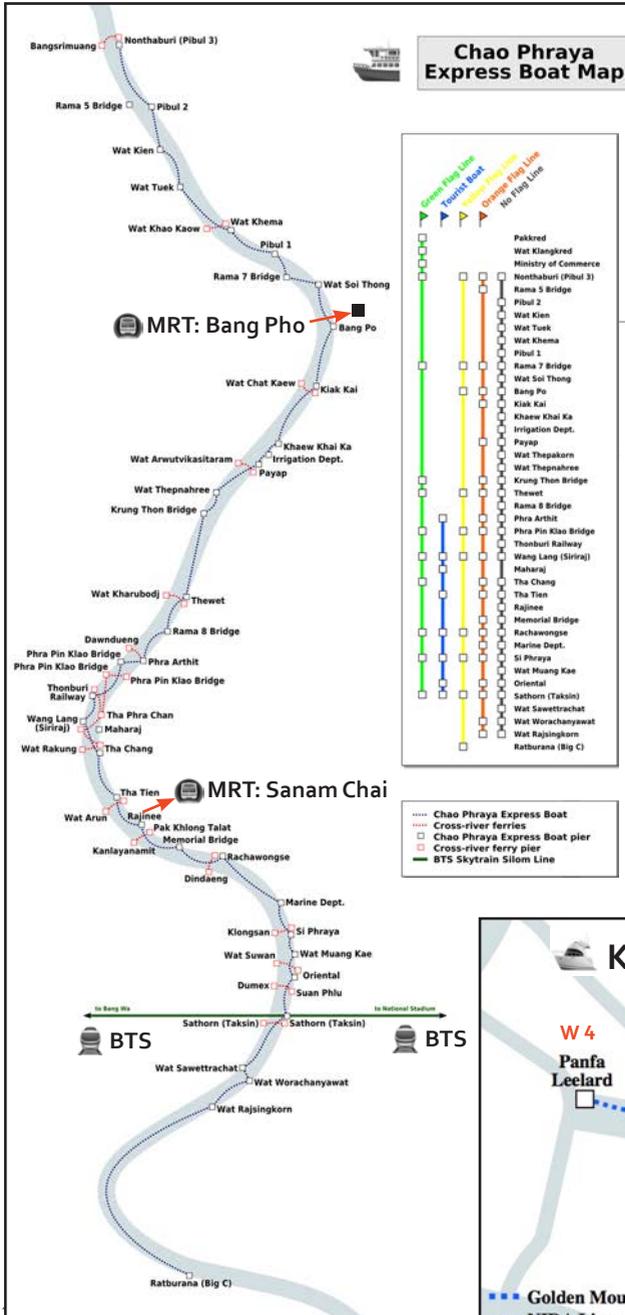
Die einzelnen Tagestouren dieses Buches sind sehr gefüllt. Es ist deshalb gut, sich vorab Schwerpunkte zu setzen, um die persönlich wichtigsten Orte vorrangig anzugehen. Durchaus denkbar ist es auch, einzelne Tagestouren auf zwei Tage aufzuteilen. Natürlich kann das Programm auch leicht durch eigene Punkte ergänzt werden. Dabei sind die Verkehrsverbindungen (von wo aus startet man in Bangkok) ebenso zu berücksichtigen wie die Wetterbedingungen und die persönliche Leistungsfähigkeit. Gruppen sind zudem immer langsamer als Einzelpersonen. Es kann hilfreich sein, eine/n Thai als Guide mitzunehmen, die Nutzung der Verkehrsmittel (vgl. Seite 24–25) wird dadurch leichter, ebenso das Einholen relevanter Informationen an den einzelnen Orten.



Khets von Bangkok

- | | | |
|------------------------|--------------------|-------------------|
| 1 Phra Nakhon | 17 Huai Khwang | 34 Suan Luang |
| 2 Dusit | 18 Khlong San | 35 Chom Thong |
| 3 Nong Chok | 19 Taling Chan | 36 Don Mueang |
| 4 Bang Rak | 20 Bangkok Noi | 37 Ratchathewi |
| 5 Bang Khen | 21 Bang Khun Thian | 38 Lat Phrao |
| 6 Bang Kapi | 22 Phasi Charoen | 39 Watthana |
| 7 Pathum Wan | 23 Nong Khaem | 40 Bang Khae |
| 8 Pom Prap Sattru Phai | 24 Rat Burana | 41 Lak Si |
| 9 Phra Khanong | 25 Bang Phlat | 42 Sai Mai |
| 10 Min Buri | 26 Din Daeng | 43 Khan Na Yao |
| 11 Lat Krabang | 27 Bueng Kum | 44 Saphan Sung |
| 12 Yan Nawa | 28 Sathon | 45 Wang Thonglang |
| 13 Samphanthawong | 29 Bang Sue | 46 Khlong Sam Wa |
| 14 Phaya Thai | 30 Chatuchak | 47 Bang Na |
| 15 Thon Buri | 31 Bang Kho Laem | 48 Thawi Watthana |
| 16 Bangkok Yai | 32 Prawet | 49 Thung Khru |
| | 33 Khlong Toei | 50 Bang Bon |

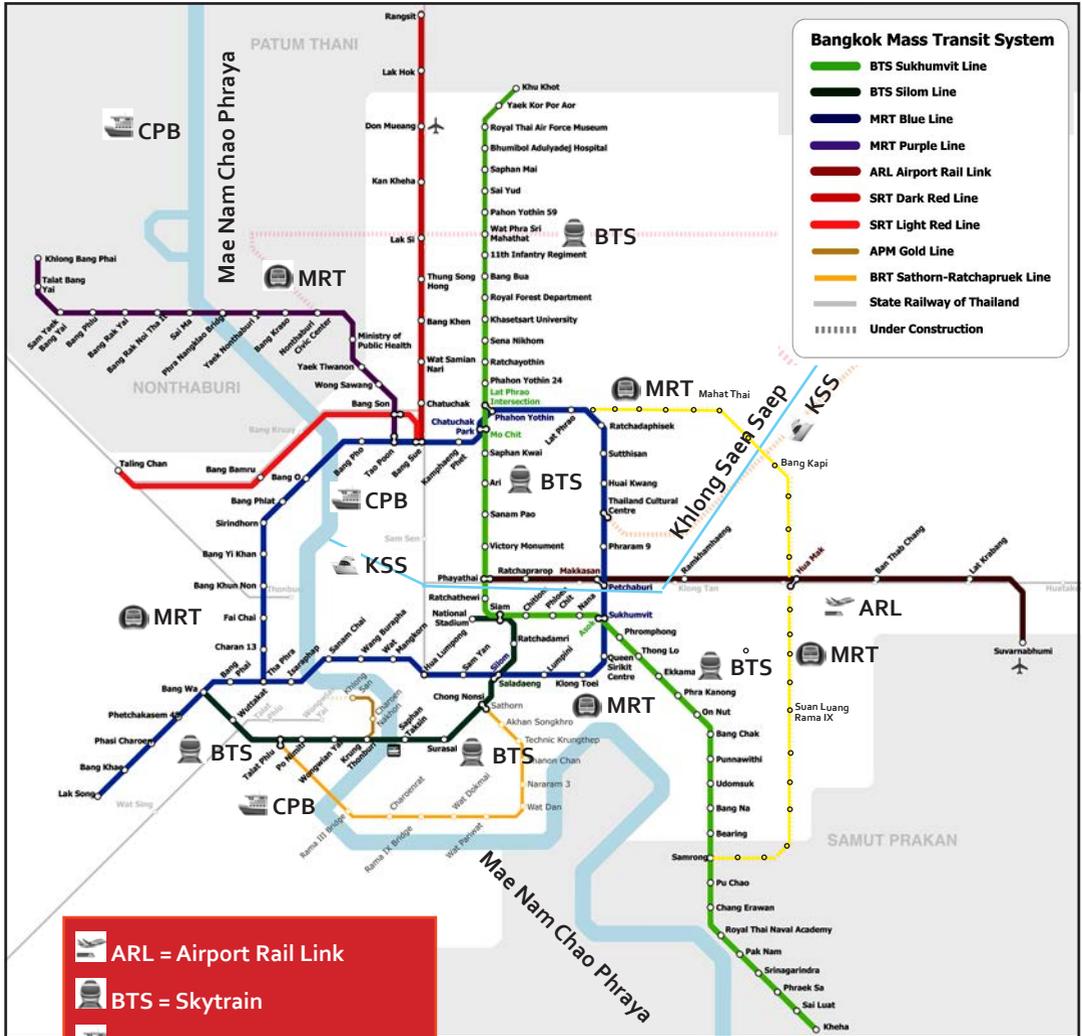
Bangkok: Verkehrsmittel



Bangkok hat ein über 400 Linien umfassendes Bussystem, das aber für Ortsfremde wenig brauchbar ist. Wichtig sind folgende Verkehrsmittel:

- **BTS** – Bangkok Mass Transit System (Skytrain genannt, in Thai: *Rot Fai Faa*)
 - Silom Line (dunkelgrün)
 - Sukhumvit Line (grün)
- **MRT** – Mass Rapid Transit, (Metro, in Thai: *Rot Fai Tai Din*)
 - blau (Rundkurs + Zusatz)
 - purpurn (durch Nonthaburi)
 Weitere Linien in Bau. Ferner:
 - gelb (Lat Phrao–Samrong)
 - golden (z. Zt. 3 Stationen)
- **Chao Phraya Express Boat** (vor allem die Boote mit oranger Flagge oder ohne Flagge, es gibt auch Touristenboote mit blauer Flagge)
- **Khlong Saen Saep Express Boat** (durch den Kanal nach Osten)
- **ARL** – Airport Rail Link (von der Innenstadt zum Flughafen)





- ARL = Airport Rail Link
- BTS = Skytrain
- CPB = Chao Phraya Boat
- KSS = Khlong Saen Sap Boat
- MRT = Metro

